

AGENDA ORDRE DU JOUR



M O N C T O N

MAYOR / MAIRESSE DAWN ARNOLD
COUNCILLORS / CONSEILLERS

Pierre Boudreau *At Large / Général*

Greg Turner *At Large / Général*

Shawn Crossman *Ward One / Quartier un*

Paulette Thériault *Ward One / Quartier un*

Blair Lawrence *Ward Two / Quartier deux*

Charles Léger *Ward Two / Quartier deux*

Bryan Butler *Ward Three / Quartier trois*

Brian Hicks *Ward Three / Quartier trois*

Susan Edgett *Ward Four / Quartier quatre*

Paul Pellerin *Ward Four / Quartier quatre*

CITY COUNCIL MEETING **ASSEMBLÉE DU CONSEIL MUNICIPAL**

Council Chambers

City Hall

655 Main Street

Moncton

New Brunswick

Salle du Conseil

Hôtel de ville

655, rue Main

Moncton

Nouveau-Brunswick

April 15, 2019 @ 4:00 p.m./le 15 avril 2019 à 16 h

REGULAR PUBLIC MEETING/SÉANCE ORDINAIRE PUBLIQUE

1.

CALL TO ORDER/OUVERTURE DE LA SÉANCE

2.

ADOPTION OF AGENDA/ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

3.

CONFLICT OF INTEREST DECLARATIONS/DÉCLARATIONS DE CONFLITS D'INTÉRÊTS

4.

ADOPTION OF MINUTES/ADOPTION DU PROCÈS VERBAL

Regular public Council Meeting – April 1, 2019 / Séance ordinaire publique – 1^{er} avril 2019

5.

CONSENT AGENDA/QUESTIONS SOUMISES À L'APPROBATION DU CONSEIL

6.

PUBLIC AND ADMINISTRATION PRESENTATIONS/ EXPOSÉS DU PUBLIC ET DE L'ADMINISTRATIONS

6.1 PUBLIC PRESENTATIONS/ EXPOSÉS DU PUBLIC

6.1.1 **Presentation** – Girl Guides of Canada

Présentation – Guides du Canada

6.1.2 **Presentation** – Moncton Headstart 2019 – Update – Mary O'Donnell, Executive Director

Présentation – Mise à jour Moncton Headstart 2019 – Mary O'Donnell, directrice générale

6.1.3 **Presentation** – Single Use Plastic Bag Ban – Sarah Gingles

Présentation – Interdiction des sacs en plastique à usage unique – Sarah Gingles

Other Presentation/Autres présentations

6.2 ADMINISTRATION PRESENTATIONS/EXPOSÉS DE L'ADMINISTRATION

6.2.1 **Presentation** – On-Line Public Participation Tool

Présentation – Outil de participation publique en ligne

7.

PLANNING MATTERS/ QUESTIONS D'URBANISME

7.1 **Name Bank** – New Name Submission

Banque de noms – Nouveau nom proposé

7.2 **Tentative Plan** – Amending Merchants Bank Development Limited Subdivision

Plan provisoire – Lotissement Merchants Bank Development Limited

8.

STATEMENTS BY MEMBERS OF COUNCIL/ EXPOSÉS DES MEMBRES DU CONSEIL

Paulette Thériault
Blair Lawrence
Charles Léger
Brian Hicks
Bryan Butler

Susan Edgett
Paul Pellerin
Pierre Boudreau
Shawn Crossman
Greg Turner
Dawn Arnold

9.

REPORTS AND RECOMMENDATIONS FROM COMMITTEES AND PRIVATE MEETINGS/ RAPPORTS ET RECOMMANDATIONS DES COMITÉS ET RÉUNIONS À HUIS CLOS

9.1 **Recommendation(s)** – Committee of the Whole – March 25, 2019

Recommandation(s) – Comité plénier – 25 mars 2019

9.2 **Recommendation(s)** – Private Session – April 8, 2019

Recommandation(s) – Séance à huis-clos – 8 avril 2019

10.

REPORTS FROM ADMINISTRATION/ RAPPORTS DE L'ADMINISTRATION

10.1 **Poet Laureate Program**

Programme de poète officiel

10.2 **Multi-Year Agreement** for Water Sample Testing and Related Laboratory Services (Sole Source)

Entente pluriannuelle – Test d'analyse d'eau et services de laboratoire connexes (fournisseur unique)

10.3 **Building By-Law Z-419**

Arrêté de construction Z-419

10.4 **City Contract W19A 01EA** – Sewer Renewal – Castleton Road

Contrat de ville W19A 01EA – Renouvellement des égouts – chemin Castleton

10.5 **City Contract W19 05FA** –Twin Oaks Extension

Contrat de ville W19 05FA – Prolongement de la promenade Twin Oaks

- 10.6 **Quotation QP19-012** – Property Management Services (Moncton City Hall)
Proposition de prix QP19-012 – Services de gestion immobilière (hôtel de ville de Moncton)
- 10.7 **Tender TCS19-031** – Patching of Asphalt Concrete Pavement – Zone A – Various Streets
Appel d’offres TCS19-031 – Remplissage de béton asphaltique – Zone A – Diverses rues
- 10.8 **Tender TCS19-032** – Patching of Asphalt Concrete Pavement – Zone B – Various Streets
Appel d’offres TCS19-032 – Remplissage de béton asphaltique – Zone B – Diverses rues
- 10.9 **Tender TCS19-033** – Utility Cuts
Appel d’offres TCS19-033 – Tranchées pour services publics
-

11.

READING OF BY-LAWS/ LECTURE D’ARRÊTÉS MUNICIPAUX

- 11.1 **A By-Law** Relating to Buildings in the City of Moncton, being By-Law Z-419 – *First Reading*
(*subject to approval of item 10.3*)

Arrêté de construction de la Ville de Moncton, soit l’arrêté Z-419 – *Première lecture* (*sous réserve de l’approbation du point 10.3*)
- 11.2 **A By-Law** Respecting Sidewalk Cafés in the City of Moncton, being By-Law L-519 – *Second and Third Readings*

Arrêté sur les cafés-terrasse dans la Ville de Moncton, soit l’arrêté L-519 – *Deuxième et troisième lectures*
-

12.

NOTICES MOTIONS AND RESOLUTIONS/ AVIS DE MOTIONS ET RÉOLUTIONS

13.

APPOINTMENTS TO COMMITTEES/ NOMINATIONS À DES COMITÉS

14.

ADJOURNMENT/ CLÔTURE DE LA SÉANCE